สัญญาอนุญาตให้ใช้สิทธิ์ในซอฟต์แวร์
(แบบรุ่น: 2010-7-7 อาร์ซี)

เอกสารสำคัญ โปรดอ่านให้ละเอียด: สัญญาทางกฎหมายฉบับนี้จัดทำขึ้นระหว่างท่านและ SAP เกี่ยวกับซอฟต์แวร์ SAP ที่มีมาพร้อมกับสัญญานี้ ซึ่งอาจรวมถึงซอฟต์แวร์คอมพิวเตอร์, สื่อที่เกี่ยวข้อง, เอกสารตีพิมพ์และเอกสารในรูปแบบออนไลน์หรือเอกสารอิเล็กทรอนิกส์ ("ซอฟต์แวร์") ก่อนดำเนินการติดตั้งซอฟต์แวร์ ท่านต้องอ่าน รับทราบ และยอมรับข้อกำหนดและเงื่อนไขต่างๆ ของสัญญาอนุญาตให้ใช้สิทธิ์ในซอฟต์แวร์นี้ ("สัญญา") หากท่านไม่ยอมรับข้อกำหนดและเงื่อนไขต่างๆ ของสัญญานี้ ท่านต้องส่งคืนซอฟต์แวร์ให้กับสถานที่ซึ่งท่านได้รับซอฟต์แวร์นั้นมาภายในสามสิบ (30) วันนับจากวันที่ซื้อ โดยท่านจะได้รับเงินคืนเต็มจำนวน

1. **การอนุญาตให้ใช้สิทธิ์** SAP อนุญาตให้ท่านใช้สิทธิอย่างจำกัดและไม่เฉพาะเจาะจงในการใช้งานผลิตภัณฑ์ซอฟต์แวร์และฟังก์ชันต่างๆ ที่ท่านชำระค่าธรรมเนียมไว้เพื่อวัตถุประสงค์ทางธุรกิจภายในของท่านเท่านั้น โดยเป็นไปตามข้อกำหนดและเงื่อนไขของสัญญานี้ ซอฟต์แวร์นี้เป็นเพียงการอนุญาตให้ใช้สิทธิ์แก่ท่านมิใช่เป็นการจำหน่ายแต่อย่างใด หากท่านได้ผลิตภัณฑ์นี้มาโดยข้อเสนอพิเศษหรือเป็นสิทธิ์การใช้งานเพื่อการส่งเสริมการขายซึ่งรวมอยู่กับผลิตภัณฑ์อื่นของ SAP ให้ใช้ข้อจำกัดเพิ่มเติมซึ่งระบุไว้ในข้อ 3.9 ("สิทธิ์การใช้งานเพื่อการส่งเสริมการขาย") ด้านล่างบังคับด้วย หากท่านได้ผลิตภัณฑ์นี้รวมมากับหรือมาพร้อมกับผลิตภัณฑ์ของผู้ผลิตอื่น ท่านอาจใช้งานผลิตภัณฑ์กับผลิตภัณฑ์ของผู้ผลิตอื่นตามที่ระบุไว้ในข้อ 3.6 ("สิทธิ์การใช้งานแบบจำกัด") ด้านล่างนี้เท่านั้น การอนุญาตให้ใช้สิทธิ์นี้จะไม่มีผลบังคับใช้กับโปรแกรมซอฟต์แวร์อื่นใดที่ให้มากับซอฟต์แวร์ รวมทั้งซอฟต์แวร์เพื่อการส่งเสริมการขาย ซึ่งอยู่ภายใต้สัญญาการอนุญาตให้ใช้สิทธิ์ซอฟต์แวร์ทางออนไลน์ที่รวมอยู่กับซอฟต์แวร์ดังกล่าว หากท่านได้รับไดเรกทอรี, ส่วนประกอบ, ตัวเชื่อมต่อ, ยูทิลิตี, ข้อมูล, หรือสิ่งอื่นใดจาก SAP สำหรับใช้กับซอฟต์แวร์ ("เทคโนโลยีเพิ่มเติม") การใช้เทคโนโลยีเพิ่มเติมของท่านจะต้องเป็นไปตามข้อกำหนด, เงื่อนไข, ข้อผูกพัน และข้อจำกัดของสัญญานี้ คำว่า "ซอฟต์แวร์" ที่ใช้ในที่นี้ จะรวมถึงเทคโนโลยีเพิ่มเติมและผลิตภัณฑ์ของผู้ผลิตอื่นด้วย

"SAP" หมายถึงบริษัท SAP ซึ่งท่านได้ซื้อสิทธิในซอฟต์แวร์หรือบริการที่เกี่ยวข้อง ทั้งโดยทางตรงหรือทางอ้อมผ่านทางผู้ค้า หรือหากไม่มีบริษัท SAP อยู่ในประเทศของท่าน จะหมายถึง Business Objects Software Limited

2. **การติดตั้งและการใช้งาน** ท่านสามารถติดตั้งและใช้งานซอฟต์แวร์ตามการตั้งค่าการเชื่อมต่ออุปกรณ์ (Configuration) และตามจำนวนสิทธิ์ซึ่งท่านได้รับอนุญาตให้ใช้เท่านั้น ท่านอาจต้องติดตั้งสำเนาซอฟต์แวร์ที่ไม่ก่อให้เกิดการดำเนินงานเพื่อการกู้คืนจากความเสียหาย การรีสตาร์ทและการสำรองข้อมูลกรณีฉุกเฉิน รวมถึงแต่ไม่จำกัดเพียงการทำสำเนาเพื่อวัตถุประสงค์ดังกล่าวสำหรับใช้งานในส่วนที่มีการกู้คืนจากความเสียหายอย่างน้อยหนึ่งส่วน ในการใช้สิทธิ์ในซอฟต์แวร์ของท่านภายใต้สัญญาการอนุญาตให้ใช้สิทธิ์นี้ ท่านต้องเริ่มใช้งานในสำเนาซอฟต์แวร์ตามขั้นตอนที่ได้ระบุไว้เกี่ยวกับขั้นตอนการเริ่มใช้งาน SAP อาจควบคุมจำนวนและประเภทของสิทธิ์การใช้งาน ตลอดจนการใช้งานซอฟต์แวร์โดยใช้รหัสคีย์

3. **ประเภทและคำจำกัดความของสิทธิ์การใช้งาน**

3.1. **ประเภทของสิทธิและคำนิยาม**สิทธิ์การใช้งานแบบแอปพลิเคชัน สิทธิ์การใช้งานแบบแอปพลิเคชันอนุญาตให้ท่านติดตั้งอินสแตนซ์ซอฟต์แวร์เดียวลงในระบบเซิร์ฟเวอร์เดียวหรือหลายเซิร์ฟเวอร์ และอนุญาตให้ผู้ใช้ที่มี NUL สำหรับซอฟต์แวร์นั้นๆ เข้าถึงและใช้ซอฟต์แวร์ได้ สิทธิ์การใช้งานแต่ละแอปพลิเคชันได้รับการกำหนดไว้สำหรับการปรับใช้เดียว และไม่อาจใช้ร่วมกันกับการปรับใช้ที่แตกต่างกันได้

3.2. **สิทธิ์การใช้งานแบบระบุชื่อผู้ใช้ ("NUL")** เมื่อให้สิทธิ์การใช้งานซอฟต์แวร์โดยการระบุชื่อผู้ใช้ ต้องมีการกำหนดผู้ใช้ที่แท้จริงแต่ละคนเป็นผู้ถือ NUL แต่เพียงผู้เดียว ห้ามใช้ NUL ร่วมกันมากกว่าหนึ่งคน และ NUL ไม่สามารถโอนให้แก่กันได้เว้นแต่ผู้ใช้เดิมจะไม่ต้องการเข้าใช้งานหรือไม่ได้รับอนุญาตให้เข้าใช้งานซอฟต์แวร์อีกต่อไป

3.3. **สิทธิ์การเข้าใช้งานแบบการเข้าใช้งานพร้อมกันหลายคน ("CAL")** เมื่อให้สิทธิ์การใช้งานซอฟต์แวร์แบบการเข้าใช้งานพร้อมกันหลายคน จำนวนผู้ใช้ที่ใช้งานซอฟต์แวร์ ณ เวลาใดเวลาหนึ่งรวมแล้วต้องไม่เกินจำนวน CAL ซึ่งท่านได้รับ CAL จะถูกกำหนดให้กับการปรับใช้แบบใดแบบหนึ่งโดยเฉพาะ และไม่สามารถใช้ร่วมกับการปรับใช้อื่นได้ เมื่อใช้สิทธิ์การเข้าใช้งานพร้อมกันหลายคน ท่านอาจไม่สามารถใช้โปรแกรมหรือระบบเพื่อเก็บข้อมูลแคชหรือเข้าคิวคำขอรายงานต่างๆ ได้

3.4. **สิทธิ์การใช้งานแบบตัวประมวลผลหรือ CPU**เมื่อให้สิทธิ์การใช้งานซอฟต์แวร์แบบตัวประมวลผลหรือ CPU จำนวนหน่วยประมวลผลกลางที่รวมกัน ("ตัวประมวลผล") ซึ่งใช้รันคอมโพเนนต์ของซอฟต์แวร์ (ยกเว้นคอมโพเนนต์ของ Crystal Enterprise: ตัวเชื่อมต่อเว็บ, เอสดีเค, วิซาร์ดการเผยแพร่รายงาน และโปรแกรมดูรายงาน) ต้องไม่เกินจำนวนตัวประมวลผลหรือ CPU ที่ได้รับสิทธิ์การใช้งาน ตัวประมวลผลที่มีชิปแบบ Multi-Core ซึ่งมี Core ของตัวประมวลผล *N* ตัว จะมีการนับจำนวนดังนี้ Core ของตัวประมวลผลแรกใน CPU ทางกายภาพแต่ละตัวจะนับเป็น 1 ตัวประมวลผลหรือ CPU และ Core ของตัวประมวลผลที่เพิ่มขึ้นมาแต่ละตัวใน CPU ทางกายภาพจะนับเป็น 0.5 ตัวประมวลผลหรือ CPU

3.5. **สิทธิ์การใช้งานแบบเซิร์ฟเวอร์** เมื่อให้สิทธิ์การใช้งานซอฟต์แวร์แบบเซิร์ฟเวอร์ ท่านสามารถโหลดซอฟต์แวร์ลงในคอมพิวเตอร์เครื่องเดียวซึ่งมีตัวประมวลผลหรือ CPU ไม่เกิน (4) ตัวได้ ตัวประมวลผลที่มีชิปแบบ Multi-Core ซึ่งมี Core ของตัวประมวลผล *N* ตัว จะมีการนับจำนวนดังนี้ Core ของตัวประมวลผลแรกใน CPU ทางกายภาพแต่ละตัวจะนับเป็น 1 ตัวประมวลผล และ Core ของตัวประมวลผลที่เพิ่มขึ้นมาแต่ละตัวใน CPU ทางกายภาพจะนับเป็น 0.5 ตัวประมวลผล

3.6. **สิทธิ์การใช้งานแบบสมัครเป็นสมาชิก** เมื่อให้สิทธิ์การใช้งานซอฟต์แวร์แบบสมัครเป็นสมาชิก ท่านจะได้รับอนุญาตให้มีสิทธิ์การใช้งานแบบไม่เฉพาะเจาะจงและไม่สามารถโอนย้ายได้สำหรับการใช้ซอฟต์แวร์ในระยะเวลาสิบสองเดือน ซึ่งสามารถต่ออายุเป็นรายปีกับผู้อนุญาตให้ใช้สิทธิ์ตามอัตราปัจจุบันหรือข้อกำหนดอื่นใดซึ่งได้ทำการตกลงร่วมกันทั้งสองฝ่าย

3.7. **สิทธิ์การใช้งานแบบจำกัด** หากท่านได้รับซอฟต์แวร์ซึ่งรวมมากับหรือได้มาพร้อมกับหรือเพื่อการใช้งานกับผลิตภัณฑ์ของผู้ผลิตรายอื่น (OEM แอปพลิเคชัน) ท่านจะได้รับสิทธิ์การใช้งานแบบจำกัด ท่านจะสามารถใช้สิทธิในสำเนาซอฟต์แวร์ต่างๆ ได้เฉพาะกับ OEM แอปพลิเคชัน ซึ่งมาพร้อมกันนั้นเท่านั้น การเข้าใช้งานข้อมูลที่ไม่ได้สร้างขึ้นมาเป็นพิเศษหรือประมวลผลโดย OEM แอปพลิเคชัน ถือว่าเป็นการละเมิดสิทธิ์การใช้งานนี้ หาก OEM แอปพลิเคชัน จำเป็นต้องใช้แหล่งข้อมูลหรือคลังข้อมูล ท่านสามารถใช้ซอฟต์แวร์กับแหล่งข้อมูลหรือคลังข้อมูลเพื่อเข้าใช้งานที่ OEM แอปพลิเคชันสร้างขึ้นหรือดำเนินการเท่านั้น หากท่านได้รับ Crystal Xcelsius ซึ่งรวมมากับหรือได้มาพร้อมกับ Planning Applications ท่านจะได้รับสิทธิ์การใช้งานแบบจำกัดตาม Crystal Xcelsius ท่านจะต้องใช้ Crystal Xcelsius กับ Planning Applications เท่านั้น รวมถึงการเข้าใช้งานข้อมูลที่ไม่ได้สร้างขึ้นหรือใช้โดย Planning Applications นั้นถือว่าเป็นการละเมิดต่อสิทธิ์การใช้งานนี้ สิทธิ์การใช้งานแบบจำกัดอาจไม่ได้รวมกับสิทธิ์การใช้งานแบบไม่จำกัดในการปรับใช้แบบเดียวกันได้

3.8. **สิทธิ์การใช้งานแบบเพื่อการพัฒนา** หากท่านได้รับสิทธิ์การใช้งานแบบเพื่อการพัฒนา ท่านจะสามารถใช้จำนวนและประเภทสิทธิ์การใช้งานที่ได้รับเพื่อดำเนินการพัฒนาหรือทดสอบการพัฒนาเท่านั้น สิทธิ์การใช้งานแบบเพื่อการพัฒนานี้ไม่สามารถใช้หรือโอนไปเพื่อใช้ในระบบใช้งานจริง

3.9. **สิทธิ์การใช้งานการอัปเดต** หากท่านได้รับซอฟต์แวร์เพื่อปรับปรุงสิทธิในการใช้ผลิตภัณฑ์ที่ได้รับอนุญาตก่อนหน้านี้ สิทธิ์ในการใช้งานซอฟต์แวร์ของท่านจะถูกจำกัดเพียงจำนวนสิทธิ์การใช้งานทั้งหมดซึ่งท่านได้รับสำหรับผลิตภัณฑ์ก่อนหน้านี้ ในกรณีที่ท่านเลือกใช้งานซอฟต์แวร์และผลิตภัณฑ์ก่อนหน้านี้พร้อมกัน จำนวนสิทธิ์การเข้าใช้งานซอฟต์แวร์และผลิตภัณฑ์ก่อนหน้านี้ทั้งหมดต้องไม่เกินจำนวนสิทธิ์การใช้งานทั้งหมดซึ่งท่านได้รับสำหรับผลิตภัณฑ์ก่อนหน้านี้

3.10. **สิทธิ์การใช้งานเพื่อการส่งเสริมการขาย** หากท่านได้รับซอฟต์แวร์เป็นข้อเสนอพิเศษหรือเป็นสิทธิ์การใช้งานเพื่อการส่งเสริมการขาย ("สิทธิ์การใช้งานเพื่อการส่งเสริมการขาย") ท่านจะสามารถใช้สิทธิ์การใช้งานเพื่อการส่งเสริมการขายกับการปรับใช้ใหม่ได้เท่านั้น สิทธิ์การใช้งานเพื่อการส่งเสริมการขายจะไม่สามารถเพิ่มลงในหรือใช้กับการปรับใช้หรือโปรเจคที่มีอยู่

3.11. **สิทธิ์การใช้งานแบบทดลองใช้งาน/ห้ามจำหน่ายต่อ** สิทธิ์การใช้งานแบบทดลองใช้งานหรือห้ามจำหน่ายต่อนั้น จะใช้ได้ตามจำนวนและประเภทสิทธิ์ที่กำหนดไว้และตามระยะเวลาที่กำหนดไว้บนบรรจุภัณฑ์ซอฟต์แวร์ เอกสารการสั่งซื้อ หรือเอกสารการจัดส่งเท่านั้น เมื่อระยะเวลาดังกล่าวได้สิ้นสุดลง ซอฟต์แวร์ที่เกี่ยวข้องกับสิทธิ์การใช้งานแบบทดลองใช้งานหรือห้ามจำหน่ายต่อจะใช้งานไม่ได้ เว้นแต่ผู้ได้รับสิทธิ์จะได้รับคีย์สำหรับการใช้สิทธินั้นโดยถาวร ในกรณีที่เอกสารการสั่งซื้อหรือเอกสารการจัดส่งระบุเพื่อให้ใช้สำหรับโปรเจคโดยเฉพาะ ซอฟต์แวร์อาจใช้กับโปรเจคที่ระบุเท่านั้น สิทธิ์การใช้งานแบบทดลองใช้งานสามารถใช้เพื่อวัตถุประสงค์การประเมินผลเท่านั้นและไม่สามารถใช้เพื่อวัตถุประสงค์การใช้งานจริงได้ แม้ว่าจะมีข้อกำหนดอื่นของสัญญานี้ ซอฟต์แวร์ที่จัดเตรียมไว้ตามสิทธิ์การใช้งานแบบทดลองใช้งานหรือห้ามจำหน่ายต่อมีลักษณะ "ตามสภาพ" โดยไม่มีการรับประกันใดๆ ไม่ว่าจะโดยชัดแจ้งหรือโดยนัย SAP สามารถแจ้งยกเลิกสิทธิ์การใช้งานแบบทดลองใช้งานหรือห้ามจำหน่ายต่อโดยเป็นลายลักษณ์อักษรได้ตลอดเวลา

3.12. **คำนิยาม** "การปรับใช้" หมายถึง การติดตั้งโมดูลซอฟต์แวร์แบบใดแบบหนึ่งต่อไปนี้: พื้นที่เก็บข้อมูล, การรักษาความปลอดภัยโดเมน, เซิร์ฟเวอร์สำหรับจัดการส่วนกลาง ("CMS") หรือคลัสเตอร์ CMS "โปรเจค" หมายถึง หมายถึง การปรับใช้อย่างน้อยข้อใดข้อหนึ่งต่อไปนี้ (a) การจัดเตรียมรายงานแบบเดียวกันหรือที่คล้ายคลึงกัน (b) การใช้อินเตอร์เฟซแอปพลิเคชันที่กำหนดเองแบบเดียวกันหรือที่คล้ายคลึงกัน หรือ (c) การใช้กับแอปพลิเคชันที่ประกอบด้วยโมดูลหรือคอมโพเนนต์ที่สัมพันธ์กัน

3.13. **ผลิตภัณฑ์ของผู้ผลิตรายอื่น** "ผลิตภัณฑ์ของผู้ผลิตรายอื่น" หมายถึงผลิตภัณฑ์ใดๆ ที่แสดงอยู่ในรายการราคาของผู้ผลิตรายอื่นของ SAP หรือระบุว่าเป็นผลิตภัณฑ์ของผู้ผลิตรายอื่นในเอกสารการสั่งซื้อหรือเอกสารผลิตภัณฑ์ของ SAP ในกรณีที่รวมกับผลิตภัณฑ์ของผู้ผลิตรายอื่น การใช้จะอยู่ภายใต้ข้อกำหนดและเงื่อนไขของสัญญาแบบสั้นหรือแบบคลิกที่มาพร้อมกับผลิตภัณฑ์ของผู้ผลิตรายอื่น ("สัญญาสำหรับผู้ใช้ผลิตภัณฑ์ของผู้ผลิตรายอื่น") ผลิตภัณฑ์ของผู้ผลิตรายอื่นทั้งหมดจะถูกจำกัดให้ใช้ร่วมกับซอฟต์แวร์ที่ผู้อนุญาตกำหนดไว้ให้ใช้ได้หรือที่ SAP ได้จัดไว้กับผลิตภัณฑ์ของผู้ผลิตรายอื่นนั้นเท่านั้น และไม่สามารถใช้กับผลิตภัณฑ์อื่นของ SAP หรือใช้โดยลำพังได้

4. **สิทธิ์การใช้งานโดยเฉพาะของผลิตภัณฑ์ ข้อกำหนดเพิ่มเติมเกี่ยวกับการใช้ซอฟต์แวร์นั้น ปรากฏใน** www.sap.com/company/licenses/product-use-rights **ซึ่งรวบรวมไว้เพื่อการอ้างอิง ท่านรับทราบและยอมรับว่าข้อกำหนดเพิ่มเติมเหล่านี้ถือเป็นส่วนหนึ่งของสัญญานี้**

5. **กรรมสิทธิ์**SAP และ/หรือซัพพลายเออร์จะคงไว้ซึ่งสิทธิ์, กรรมสิทธิ์ และประโยชน์ทั้งหมดของซอฟต์แวร์รวมถึงสำเนาทั้งหมดตลอดเวลา ไม่ว่าจะอยู่ในรูปแบบหรือสื่อที่มีลักษณะเป็นต้นฉบับหรือสำเนาซึ่งทำขึ้นในภายหลัง ท่านไม่ได้เป็นเจ้าของหรือมีสิทธิเรียกร้องหรือมีกรรมสิทธิ์ในซอฟต์แวร์หรือสิทธิบัตร, ลิขสิทธิ์, เครื่องหมายการค้า หรือทรัพย์สินทางปัญญาอื่นๆ ที่เกี่ยวข้อง ท่านตกลงที่จะรักษาความลับในซอฟต์แวร์, ข้อกำหนดของสัญญานี้ ตลอดจนการทดสอบมาตรฐานซอฟต์แวร์หรือการทดสอบอื่นที่มีลักษณะเดียวกัน ("ไม่ว่าจะดำเนินการโดยท่าน, SAP หรือบุคคลอื่น") และจะป้องกันมิให้มีการเปิดเผยหรือใช้งานโดยไม่ได้รับอนุญาต เว้นแต่จะได้รับความยินยอมเป็นลายลักษณ์อักษรจาก SAP ก่อน SAP และ/หรือซัพพลายเออร์ขอสงวนสิทธิ์ใดๆ ที่ไม่ได้ให้อนุญาตแก่ท่านอย่างชัดแจ้ง ซัพพลายเออร์ของ SAP เป็นบุคคลภายนอกผู้รับประโยชน์ของสัญญาการอนุญาตให้ใช้สิทธิ์นี้ และมีสิทธิ์โดยชัดแจ้งที่จะยึดถือและบังคับใช้ตามข้อกำหนดที่ระบุไว้ในที่นี้โดยตรง

6. **ลิขสิทธิ์** ซอฟต์แวร์เป็นลิขสิทธิ์ของ SAP และ/หรือซัพพลายเออร์ และอยู่ภายใต้ความคุ้มครองของกฎหมายลิขสิทธิ์และกฎหมายสิทธิบัตรของสหรัฐอเมริกา และสนธิสัญญาระหว่างประเทศต่างๆ ท่านไม่สามารถทำสำเนาซอฟต์แวร์ได้ เว้นแต่ (a) เพื่อทำสำเนาสำรองข้อมูลที่ไม่ใช่เพื่อการใช้งานจริง หรือ (b) เพื่อติดตั้งคอมโพเนนต์ซอฟต์แวร์ในคอมพิวเตอร์ซึ่งท่านได้รับอนุญาตตามที่กำหนดไว้ในข้อ 2 ซึ่งเป็นขั้นตอนหนึ่งในการเริ่มใช้ซอฟต์แวร์ ท่านสามารถทำสำเนาของเอกสารที่มาพร้อมกับซอฟต์แวร์ได้ในจำนวนที่เหมาะสม (ไม่ว่าจะอยู่ในรูปแบบเอกสารหรืออิเล็กทรอนิกส์) ซึ่งระบุว่าผู้ใช้งานซึ่งได้รับอนุญาตนี้จะใช้สำเนาดังกล่าวร่วมกับการใช้งานซอฟต์แวร์ของตนเท่านั้น และไม่สามารถเผยแพร่ซ้ำหรือแจกจ่ายให้แก่บุคคลอื่นได้ ท่านต้องจัดทำเอกสารเกี่ยวกับการแจ้งลิขสิทธิ์, เครื่องหมายการค้า หรือคำอธิบายกรรมสิทธิ์อื่นๆ ของ SAP และซัพพลายเออร์ไว้ในสำเนาซอฟต์แวร์หรือเอกสารที่ท่านจัดทำขึ้น การทำสำเนาซอฟต์แวร์อื่นใดทั้งหมดที่ท่านจัดทำขึ้นนอกจากนี้ถือเป็นการละเมิดสัญญาสิทธิ์การใช้งานนี้

7. **การจำกัด** เว้นแต่จะได้รับอนุญาตโดยชัดแจ้งตามสัญญาอนุญาตให้ใช้สิทธิ์นี้หรือตามกฎหมาย ท่านไม่สามารถดำเนินการต่อไปนี้ได้ (a) ให้เช่า, ให้ยืม, ขายต่อ, โอน, ให้ใช้สิทธิช่วง หรือแจกจ่ายซอฟต์แวร์หรือสิทธิ์ใดๆ ที่ได้รับจากสัญญาอนุญาตให้ใช้สิทธิ์นี้โดยมิได้รับอนุญาตเป็นลายลักษณ์อักษรอย่างชัดแจ้งจาก SAP (b) ใช้ซอฟต์แวร์เพื่อจัดเตรียมหรือใช้งานผู้ให้บริการแอปพลิเคชัน (ASP), หน่วยงานให้บริการคอมพิวเตอร์, การตลาด, การฝึกอบรมบุคคลอื่น, บริการจัดหาจากแหล่งภายนอก หรือบริการให้คำปรึกษา หรือบริการเชิงพาณิชย์อื่นใดที่เกี่ยวข้องกับซอฟต์แวร์ เช่น เพื่อพัฒนาสื่อสำหรับฝึกอบรม (c) แก้ไข (แม้ว่าจะเป็นกรณีเพื่อการแก้ไขข้อผิดพลาด), ดัดแปลง หรือแปลซอฟต์แวร์หรือสร้างงานที่ได้มาจากต้นฉบับ เว้นแต่ในกรณีที่จำเป็นต้องกำหนดค่าซอฟต์แวร์โดยใช้เมนู, ตัวเลือก และเครื่องมือที่จัดเตรียมไว้ให้เพื่อวัตถุประสงค์ดังกล่าวและมีอยู่ในซอฟต์แวร์ (d) ทำสร้างไฟล์แบบย้อนกลับแบบใดก็ตาม, แยกชิ้นส่วน หรือแยกส่วนประกอบซอฟต์แวร์หรือรูปแบบไฟล์รายงาน .RPT (ซึ่งรวมถึงการเรียบเรียงย้อนกลับเพื่อให้แน่ใจว่ามีความสามารถใช้งานระหว่างกัน) หรือส่วนใดๆ เว้นแต่ในขอบเขตและเพื่อวัตถุประสงค์โดยชัดแจ้งตามที่กฎหมายกำหนดโดยไม่คำนึงถึงข้อจำกัดนี้ (e) ใช้ซอฟต์แวร์เพื่อพัฒนาผลิตภัณฑ์ในทางแข่งขันกับการนำเสนอผลิตภัณฑ์ใดๆของ SAP (f) ใช้ซอฟต์แวร์เพื่อพัฒนาผลิตภัณฑ์ที่แปลงรูปแบบไฟล์รายงาน (.RPT) เป็นรูปแบบไฟล์อื่นที่ใช้ในการเขียนรายงานทั่วไป การวิเคราะห์ข้อมูล หรือผลิตภัณฑ์การส่งมอบรายงานซึ่งไม่ใช่ทรัพย์สินของSAP (g) ใช้รหัสคีย์ที่ไม่ได้รับอนุญาตหรือแจกจ่ายรหัสคีย์ (h) เปิดเผยผลการทดสอบมาตรฐานซอฟต์แวร์ใดๆ แก่บุคคลอื่นโดยไม่ได้รับอนุญาตเป็นลายลักษณ์อักษรจาก SAP ก่อน (i) อนุญาตให้บุคคลอื่นเข้าถึง หรือใช้งานซอฟต์แวร์ เว้นแต่จะได้รับอนุญาตโดยชัดแจ้งในที่นี้ และ (j) แจกจ่ายหรือเผยแพร่รหัสคีย์ ทั้งนี้ ในกรณีที่ท่านต้องการใช้สิทธิ์ใดๆ ในการทำสร้างไฟล์แบบย้อนกลับเพื่อให้แน่ใจว่ามีความสามารถใช้งานระหว่างกันโดยถูกกฎหมาย ท่านควรแจ้ง SAP เป็นลายลักษณ์อักษรก่อน และโดยดุลยพินิจของ SAP ในการเสนอข้อมูลและให้ความช่วยเหลือที่ต้องการตามสมควรเพื่อให้แน่ใจว่ามีความสามารถใช้งานระหว่างกันของซอฟต์แวร์กับผลิตภัณฑ์อื่นของท่านโดยคิดค่าธรรมเนียมตามที่ตกลงไว้ร่วมกัน (หากมี)

8. **การรับประกันอย่างจำกัดและการแก้ไข**

(a) ไม่รวมถึงผลิตภัณฑ์ของผู้ผลิตอื่นๆ SAP ขอรับประกันต่อท่านว่า (i) ในระยะเวลาหก (6) เดือนนับจากวันส่งมอบซอฟต์แวร์ ซอฟต์แวร์จะทำงานตามที่กำหนดไว้ในเอกสารมาตรฐานซึ่งมีมาพร้อมกับซอฟต์แวร์ และ (ii) ในระยะเวลาหก (6) เดือนนับจากวันส่งมอบสื่อ (เช่น ซีดีรอม, ดีวีดี และการแจกจ่ายซอฟต์แวร์อิเล็กทรอนิกส์) สื่อดังกล่าวจะไม่มีข้อบกพร่องใดๆ ในวัสดุและการผลิต การรับประกันโดยนัยใดๆ ของซอฟต์แวร์และผลิตภัณฑ์ของผู้ผลิตรายอื่นและสื่อจะจำกัดอยู่ในสามสิบ (30) วันนับจากวันส่งมอบ และการรับประกันดังกล่าวจะไม่สามารถเพิกถอนได้ตามข้อ 8(c) นี้ การรับประกันข้างต้นจะไม่ครอบคลุมถึงข้อบกพร่องอันเป็นผลมาจากการเกิดอุบัติเหตุ, การใช้งานที่ไม่ถูกต้อง, การซ่อมแซมโดยไม่ได้รับอนุญาต, การดัดแปลง, การปรับปรุงประสิทธิภาพ หรือการใช้งานผิดประเภท SAP ไม่ได้รับประกันว่าซอฟต์แวร์จะใช้ทำงานได้โดยไม่ติดขัดหรือปราศจากข้อผิดพลาด การส่งสำเนาเพิ่มเติมของซอฟต์แวร์ หรือการแก้ไขซอฟต์แวร์ หรือการอัปเกรดซอฟต์แวร์รวมทั้งรุ่นต่างๆ ที่อยู่ภายใต้บริการสนับสนุนจะไม่นับเป็นการเริ่มต้นระยะเวลาการรับประกันใหม่หรือมีผลต่อระยะเวลาการรับประกัน

(b) การแก้ไขความเสียหายอย่างจำกัดที่เกิดขึ้นจากการรับประกันตามที่กล่าวมาในตอนต้นนั้น จะเป็นข้อใดข้อหนึ่งต่อไปนี้ตามตัวเลือกของ SAP (i) การแก้ไขหรือการเปลี่ยนซอฟต์แวร์กับผลิตภัณฑ์ที่เป็นไปตามการรับประกันแบบมีข้อจำกัดที่ระบุไว้ข้างต้น หรือ (ii) การคืนเงินสำหรับซอฟต์แวร์และการสิ้นสุดสัญญาการอนุญาตให้ใช้สิทธิ์นี้เนื่องจากสำเนาดังกล่าวไม่เป็นไปตามสัญญา SAP จะดำเนินการเยียวยาแก้ไขดังกล่าวให้แก่ท่าน หากท่านแจ้ง SAP เป็นลายลักษณ์อักษรถึงความเสียหายจากการรับประกันนั้น ภายในระยะเวลาหก (6) เดือนนับจากวันส่งมอบซอฟต์แวร์

(c) เว้นแต่การรับประกันที่ระบุไว้โดยชัดแจ้งในข้อ 8 นี้ SAP และซัพพลายเออร์ขอสงวนสิทธิ์ในการรับประกันอื่นๆ ทั้งหมด ซึ่งรวมถึงแต่ไม่จำกัดเพียงการรับประกันโดยนัยใดๆ (I) ในเชิงพาณิชย์ (II) ความเหมาะสมเพื่อการใช้งานเฉพาะด้าน (III) การไม่ละเมิดสิทธิ์ของบุคคลอื่น หรือ (IV) ข้อบกพร่องที่ปิดบังไว้ ในกรณีที่บางรัฐ/บางเขตอำนาจศาลไม่อนุญาตให้มีข้อยกเว้นของการรับประกันโดยนัย ข้อยกเว้นดังกล่าวจึงไม่สามารถนำมาใช้ได้ ตลอดจนสิทธิ์ตามกฎหมายอาจแตกต่างกันไปตามรัฐหรือเขตอำนาจศาล ท่านยอมรับว่าในการเข้าทำสัญญานี้ท่านใช้ประสบการณ์ ทักษะ และการตัดสินของท่านเองในการประเมินซอฟต์แวร์ และท่านพึงพอใจในความเหมาะสมของซอฟต์แวร์ว่าสามารถตอบสนองความต้องการของท่าน

9. **ข้อจำกัดความรับผิด** ภายใต้บทบัญญัติของกฎหมาย SAP หรือผู้จัดจำหน่าย, ซัพพลายเออร์ หรือบริษัทในเครือไม่มีความรับผิดใดๆ ต่อท่านหรือบุคคลอื่นใดสำหรับความเสียหายทางอ้อม, ความเสียหายเฉพาะ, ความเสียหายที่เกิดขึ้นโดยอุบัติเหตุ, ความเสียหายที่เป็นผลสืบเนื่องหรือผลจากการกระทำความผิด ซึ่งรวมถึงแต่ไม่จำกัดเพียงผลกำไรหรือรายได้ที่สูญเสียไป, ความสูญเสียหรือความไม่ถูกต้องของข้อมูลใดๆ หรือค่าใช้จ่ายของสินค้าทดแทน โดยไม่คำนึงถึงหลักการความรับผิด (รวมถึงความประมาทเลินเล่อ) และถึงแม้ว่า SAP จะทราบถึงความเป็นไปได้ที่อาจเกิดความเสียหายดังกล่าวแล้วก็ตาม ความรับผิดชอบทั้งหมดของ SAP และซัพพลายเออร์ต่อความเสียหายโดยตรงตามจริงเนื่องด้วยสาเหตุใดก็ตาม จะจำกัดเพียงค่าธรรมเนียมการอนุญาตให้ใช้สิทธิ์ในซอฟต์แวร์ที่ท่านชำระสำหรับซอฟต์แวร์หรือค่าธรรมเนียมที่ท่านชำระสำหรับบริการซึ่งก่อให้เกิดความเสียหายต่างๆ โดยตรง SAP จะไม่รับผิดต่อความเสียหายใดๆ จากผลิตภัณฑ์ของผู้ผลิตรายอื่น อย่างไรก็ตามข้อจำกัดเหล่านี้จะมีผลใช้บังคับแม้ว่าจะไม่เป็นไปตามวัตถุประสงค์สำคัญของการจำกัดการแก้ไขความเสียหาย การจัดสรรความเสี่ยงดังกล่าวจะสอดคล้องกับค่าธรรมเนียมที่คิดภายใต้สัญญาการอนุญาตให้ใช้สิทธิ์นี้ ในกรณีที่บางรัฐ/เขตอำนาจศาลไม่อนุญาตให้มีข้อจำกัดหรือการยกเว้นความรับผิดในบางกรณีที่รวมอยู่ในข้อนี้ ข้อจำกัดดังกล่าวจะไม่มีผลบังคับใช้ในกรณีดังกล่าว

10. **บริการสนับสนุน** หากท่านซื้อบริการสนับสนุน SAP จะมอบบริการสนับสนุนผลิตภัณฑ์สำหรับซอฟต์แวร์ตามข้อกำหนดและเงื่อนไขบริการสนับสนุนปัจจุบันของ SAP หากท่านซื้อบริการสนับสนุนสำหรับซอฟต์แวร์ ท่านต้องซื้อบริการสนับสนุนสำหรับสำเนาที่ได้รับอนุญาตของซอฟต์แวร์ดังกล่าวทั้งหมดที่อยู่ในความครอบครองของท่าน นอกเหนือจากที่กล่าวมานี้ SAP ไม่ได้ให้บริการสนับสนุนสำหรับผลิตภัณฑ์ของผู้ผลิตรายอื่น

11. **การสิ้นสุดสัญญา** เว้นแต่เป็นซอฟต์แวร์ที่ให้สิทธิ์การใช้งานแบบการสมัครเป็นสมาชิก หรือมีการกำหนดไว้เป็นอย่างอื่นในตารางการสั่งซื้อ, ใบสั่งซื้อ หรือใบเสนอราคาของ SAP ที่เป็นลายลักษณ์อักษรซึ่งอ้างถึงในใบสั่งซื้อ สิทธิ์การใช้งานซอฟต์แวร์ที่ให้ไว้ด้านล่างนี้จะมีอยู่ต่อไปหากซอฟต์แวร์ที่ให้สิทธิ์การใช้งานแบบสมัครเป็นสมาชิก และเว้นเสียแต่ว่ามีการต่ออายุของข้อกำหนดเมื่อถึงหรือก่อนวันหมดอายุของสิทธิ์การใช้งานที่สมัครเป็นสมาชิกไว้ในปัจจุบัน สิทธิ์อนุญาตใช้งานแบบสมัครเป็นสมาชิกนั้นจะสิ้นสุดลง นอกเหนือจากที่กล่าวมานี้ SAP อาจบอกเลิกสัญญานี้และสิทธิ์การใช้งานและบริการใดๆ ที่ให้ไว้ในที่นี้ทันที หาก (i) SAP แจ้งท่านเป็นลายลักษณ์อักษรถึงการละเมิด และการละเมิดดังกล่าวไม่ได้รับการแก้ไขภายในสามสิบ (30) วัน หรือ (ii) ท่านได้โอนสิทธิเรียกร้องเกี่ยวกับผลประโยชน์ของเจ้าหนี้หรือเริ่มดำเนินการโดยหรือสำหรับท่านเกี่ยวกับกฎหมายล้มละลาย, กฎหมายการมีหนี้สินล้นพ้นตัว หรือกฎหมายการผ่อนปรนลูกหนี้ การสิ้นสุดสัญญาไม่ทำให้ท่านหลุดพ้นจากหนี้ค่าธรรมเนียมที่ค้าง และไม่เป็นการจำกัดสิทธิ์ไล่เบี้ยที่คู่สัญญาอีกฝ่ายเพื่อชดใช้ค่าเสียหาย เมื่อ SAP บอกเลิกสัญญานี้หรือส่วนใดๆ SAP จะไม่มีข้อผูกพันในการคืนเงินค่าธรรมเนียมใดๆที่ท่านได้ชำระ และท่านยินยอมสละสิทธิ์การเรียกร้องสิทธิ์ขอคืนเงินใดๆ และสิทธิ์ทั้งหมดตลอดไปและไม่มีเงื่อนไข หากการให้สิทธิ์ใช้งานซอฟต์แวร์ถูกเพิกถอนหรือหมดอายุ ท่านต้องรับรองเป็นลายลักษณ์อักษรแก่ SAP ว่าท่านได้ยกเลิกการติดตั้งโดยทันทีและทำลายสำเนาของซอฟต์แวร์ทั้งหมดภายในสามสิบ (30) วันนับจากการเพิกถอน/หมดอายุ แม้ว่าสัญญานี้จะสิ้นสุดลง ให้ข้อ 8(c),9,11,13, 15 และ 17 ยังคงมีผลบังคับใช้ต่อไป

12. **การตรวจสอบ** ตลอดระยะเวลาที่สัญญานี้มีผลบังคับใช้และหลังจากที่สัญญาสิ้นสุดลงหรือสัญญาหมดอายุเป็นเวลาสาม (3) ปี SAP อาจตรวจสอบบัญชีและบันทึกต่างๆ ของท่านเพื่อดูว่าท่านปฏิบัติตามสัญญานี้หรือไม่ โดยจะแจ้งให้ท่านทราบตามความเหมาะสม และ SAP จะเป็นผู้รับผิดชอบค่าใช้จ่าย ทั้งนี้ในกรณีที่การตรวจสอบใดๆ ดังกล่าว ปรากฏว่าท่านชำระเงินแก่ SAP น้อยกว่าที่กำหนดไว้โดยคิดเป็นจำนวนเงินมากกว่าห้าเปอร์เซ็นต์ (5%) ของจำนวนเงินที่ SAP กำหนดในระยะเวลาที่มีการตรวจสอบ หรือในกรณีที่ท่านผิดสัญญาใดๆ ต่อจากนี้โดยเจตนา รวมถึงการดำเนินการแก้ไขใดๆที่ SAP พึงมีท่านต้องชำระเงินหรือชำระค่าใช้จ่ายในการตรวจสอบคืนแก่ SAP

13. **บททั่วไป** เว้นแต่จะเป็นเอกสิทธิ์ตามรัฐบัญญัติของสหรัฐอเมริกา สัญญานี้บังคับใช้โดยกฎหมายแห่งรัฐนิวยอร์ก สหรัฐอเมริกา โดยไม่มีการอ้างอิงถึงบทบัญญัติของกฎหมายขัดกันและอนุสัญญาว่าด้วยสัญญาการจำหน่ายสินค้าระหว่างประเทศปี 1980 ของสหประชาชาติ และการแก้ไขเพิ่มเติมใดๆ ที่มี หากข้อกำหนดใดๆ ของสัญญานี้ไม่สมบูรณ์ทางกฎหมาย ความไม่สมบูรณ์ดังกล่าวจะไม่ส่งผลถึงความสมบูรณ์ในส่วนอื่นของสัญญานี้ สัญญานี้ประกอบด้วยสัญญาทั้งหลายระหว่างท่านและ SAP และใช้แทนที่สัญญาใดๆ ก่อนหน้านี้ทั้งที่เขียนขึ้นเป็นลายลักษณ์อักษรหรือกล่าวด้วยวาจา ซึ่งเกี่ยวข้องกับสาระสำคัญในสัญญานี้ สัญญานี้ไม่สามารถแก้ไขเปลี่ยนแปลงได้ เว้นแต่จะทำเป็นลายลักษณ์อักษรและลงนามโดยตัวแทนที่ได้รับอนุญาตของแต่ละฝ่ายอย่างถูกต้อง หากท่านได้ซอฟต์แวร์มาในนามของหน่วยงาน ท่านต้องแสดงและให้การรับประกันว่าท่านมีอำนาจกระทำการตามกฎหมายเพื่อผูกพันหน่วยงานดังกล่าวต่อสัญญานี้ สัญญาการอนุญาตให้ใช้สิทธิ์นี้จะใช้แทนข้อกำหนดต่างๆ ที่ปรากฏในใบสั่งซื้อใดๆ หรือเอกสารการสั่งซื้ออื่นๆ ของท่าน ในกรณีที่ท่านและ SAP ได้ตกลงร่วมกันลงนามในสัญญาการอนุญาตให้ใช้สิทธิ์ซอฟต์แวร์ต้นฉบับ ("MSLA") ต่างหาก และได้ซอฟต์แวร์มาตาม MSLA ดังกล่าว ให้ข้อกำหนดของ MSLA มีผลใช้บังคับกับการใช้งานซอฟต์แวร์ของท่าน และข้อกำหนดต่างๆ ในสัญญาการอนุญาตให้ใช้สิทธิ์นี้ให้ใช้ข้อกำหนดของ MSLA แทน ชื่อผลิตภัณฑ์ของซอฟต์แวร์เป็นเครื่องหมายการค้าหรือเครื่องหมายการค้าจดทะเบียนของ SAP หากท่านมีข้อสงสัยเกี่ยวกับสัญญาการอนุญาตให้ใช้สิทธิ์นี้ โปรดติดต่อสำนักงานขายของ SAP ในเขตพื้นที่ของท่านหรือผู้ค้าปลีกที่ได้รับอนุญาต หรือเขียนจดหมายถึง: SAP, Attn: Contracts Department, 3410 Hillview Ave., Palo Alto, CA 94304, USA

14. สิทธิ์แบบจำกัดของรัฐบาล**สหรัฐอเมริกา** ซอฟต์แวร์ถือเป็น "สินค้าเชิงพาณิชย์" ตามนิยามที่ระบุไว้ใน 48 C.F.R. 2.101 (ตุลาคม 1995) ซึ่งประกอบด้วย "ซอฟต์แวร์คอมพิวเตอร์เชิงพาณิชย์" และ "เอกสารซอฟต์แวร์คอมพิวเตอร์เชิงพาณิชย์" ตามข้อกำหนดดังกล่าวที่ใช้ใน 48 C.F.R. 12.212 (กันยายน 1995) ตาม 48 C.F.R. 12.212 และ 48 C.F.R. 227.7202-1 ถึง 227.7202-4 (มิถุนายน 1995) (หรือบทบัญญัติในลำดับชั้นเดียวกัน เช่น ในส่วนเพิ่มเติมของหน่วยงานรัฐบาลสหรัฐอเมริกาต่างๆ ที่เกี่ยวข้อง) ผู้ใช้ทั้งหมดของรัฐบาลสหรัฐอเมริกาจะได้ซอฟต์แวร์มาพร้อมกับสิทธิ์ดังกล่าวที่กำหนดไว้ในที่นี้เท่านั้น ผู้ผลิตคือ SAP, 3410 Hillview Ave., Palo Alto, CA 94304, USA

15. **การควบคุมการส่งออก** การใช้ซอฟต์แวร์นี้ขึ้นอยู่กับข้อกำหนดว่าด้วยการบริหารการส่งออกของสหรัฐ (U.S. Export Administration Regulations) ท่านยอมรับว่า: (a) ท่านไม่ได้เป็นพลเมือง ไม่ได้มีสัญชาติหรือผู้ที่อาศัยอยู่ใน และไม่ได้อยู่ภายใต้รัฐบาลของคิวบา อิหร่าน เกาหลีเหนือ ซีเรีย ซูดาน รวมทั้งประเทศอื่นๆ ที่สหรัฐอเมริกาได้ห้ามการส่งออกไปยัง (b) ท่านต้องไม่ส่งออกหรือส่งออกใหม่สำหรับซอฟต์แวร์ทั้งโดยทางตรงหรือทางอ้อม ไม่ว่าจะไปยังประเทศที่ระบุไว้ข้างต้นหรือไปให้กับพลเมือง บุคคลผู้มีสัญชาติ หรือผู้ที่อยู่อาศัยในประเทศเหล่านั้น (c) ท่านต้องไม่อยู่ในรายชื่อของ United States Department of Treasury เกี่ยวกับชาติที่ได้รับการระบุโดยเฉพาะ, ผู้ก่อการร้ายที่ระบุไว้โดยเฉพาะ และผู้ค้ายาเสพติด รวมทั้งต้องไม่อยู่ในรายชื่อของ United States Department of Commerce Table of Denial Orders (d) ท่านจะต้องไม่ส่งออกหรือส่งออกใหม่สำหรับซอฟต์แวร์ทั้งโดยทางตรงหรือทางอ้อม ไปยังบุคคลที่มีชื่ออยู่ในรายการดังที่กล่าวข้างต้น และ (e) ท่านจะต้องไม่ใช้ซอฟต์แวร์สำหรับ และไม่อนุญาตให้ใช้ซอฟต์แวร์ในวัตถุประสงค์ที่ละเมิดต่อกฎหมายของสหรัฐอเมริกา ซึ่งรวมถึงแต่ไม่จำกัดเพียง การพัฒนา การออกแบบ การผลิต หรือการผลิตอาวุธนิวเคลียร์ อาวุธชีวภาพหรือเคมีที่มีผลการทำลายล้างรุนแรง สำหรับข้อมูลเพิ่มเติม โปรดดู www.sap.com/company/export

16. **ข้อกำหนดการสั่งซื้อ** ใบสั่งซื้อที่เป็นไปตามข้อกำหนดใบสั่งซื้อของ SAP จะได้รับการยอมรับจากบริษัทต่างๆ ที่มีคุณสมบัติเหมาะสม ระยะเวลาของใบสั่งซื้อที่พิมพ์ไว้ล่วงหน้าทั้งหมดที่ไม่ได้รับการอนุมัติเป็นลายลักษณ์อักษรจาก SAP จะไม่มีผลบังคับใช้ ระยะเวลาในการชำระเงินคือ 30 วันนับจากวันที่ออกใบแจ้งหนี้ ข้อกำหนด FOB ของ SAP SAP ขอปฏิเสธความรับผิดในการรับประกันราคาทั้งหมด

ท่านตกลงเป็นผู้รับผิดชอบในการชำระเงินเกี่ยวกับการขาย, การใช้งาน, การใช้แล้วหมดไป, VAT, GST และภาษีต่างๆ ที่เกี่ยวข้องทั้งหมด ตลอดจนค่าธรรมเนียมการส่งออกและนำเข้าทั้งหมด, ภาษีศุลกากร และค่าใช้จ่ายที่คล้ายคลึงกัน โดยไม่รวมถึงภาษีต่างๆ ตามรายได้สุทธิของ SAP

17. ข้อกำหนดเฉพาะประเทศ

หากท่านซื้อซอฟต์แวร์ในพื้นที่ใดๆ ที่ระบุไว้ด้านล่างนี้ ("พื้นที่ท้องถิ่น") ส่วนนี้จะระบุข้อกำหนดเฉพาะ ตลอดจนข้อยกเว้นของข้อกำหนดและเงื่อนไขข้างต้น ในกรณีที่ข้อกำหนดใดๆ ซึ่งมีผลบังคับใช้กับพื้นที่ท้องถิ่น ("ข้อกำหนดในท้องถิ่น") ที่ระบุไว้ด้านล่างขัดแย้งกับข้อกำหนดและเงื่อนไขอื่นใดในสัญญานี้ ให้ข้อกำหนดในท้องถิ่นใช้บังคับแทนข้อตกลงและเงื่อนไขอื่นดังกล่าวเกี่ยวกับสิทธิ์การใช้งานใดๆ ที่ซื้อในพื้นที่ท้องถิ่น

ออสเตรเลีย:

a) การรับประกันแบบมีข้อจำกัดและการแก้ไข (ข้อ 8): *ให้เพิ่มข้อความต่อไปนี้:*

การรับประกันต่างๆ ที่ระบุไว้ในข้อนี้จะเพิ่มเติมลงในสิทธิ์ใดๆ ที่ท่านอาจมีอยู่ภายใต้ Trade Practices Act 1974 หรือบทบัญญัติกฎหมายอื่น และจะจำกัดเฉพาะในขอบเขตที่บทบัญญัติกฎหมายที่มีผลบังคับใช้อนุญาตเท่านั้น

b) การจำกัดความรับผิด (ข้อ 9): *ให้เพิ่มข้อความต่อไปนี้:*

ในกรณีที่กฎหมายอนุญาต เมื่อ SAP ละเมิดเงื่อนไขหรือการรับประกันโดยนัยของ Trade Practices Act 1974 หรือกฎหมายของรัฐหรือบทบัญญัติของพื้นที่ที่ในลำดับชั้นเดียวกัน ซึ่งไม่อาจยกเว้นได้ ความรับผิดของ SAP จะจำกัดอยู่เพียงการเลือกของ SAP แต่เพียงผู้เดียว: (i) ในกรณีของซอฟต์แวร์: (a) (i) การซ่อมแซมหรือการเปลี่ยนสินค้า หรือการจัดหาสินค้าเทียบเท่าให้ หรือ (ii) การชำระค่าใช้จ่ายในการซ่อมแซมหรือการเปลี่ยนดังกล่าว หรือการจัดหาสินค้าเทียบเท่า และ (ii) ในกรณีของบริการสนับสนุน: (x) การให้บริการสนับสนุนใหม่ หรือ (y) ค่าใช้จ่ายในการให้บริการอีกครั้ง ในการคำนวณความรับผิดของ SAP ภายใต้สัญญานี้ ให้รวมถึงจำนวนเงินที่ชำระหรือมูลค่าของสินค้าหรือบริการที่เปลี่ยน, ซ่อม หรือจัดหาให้โดย SAP ตามวรรคนี้

c) ทั่วไป (ข้อ 13): *ให้ใช้ข้อความดังต่อไปนี้แทนประโยคแรกของส่วนนี้:*

สัญญานี้อยู่ภายใต้บังคับของกฎหมายของรัฐหรือพื้นที่ที่ท่านได้รับซอฟต์แวร์มา โดยไม่มีการอ้างอิงถึงกฎหมายขัดกันหรืออนุสัญญาว่าด้วยสัญญาในการจำหน่ายสินค้าระหว่างประเทศปี 1980 ของสหประชาชาติ และการแก้ไขเพิ่มเติมใดๆ ที่มี

เบลเยียมและฝรั่งเศส

a) การจำกัดความรับผิด (ข้อ 9): *ให้ข้อความต่อไปนี้ใช้แทนเงื่อนไขทั้งหมดในข้อนี้:*

เว้นแต่กฎหมายจะกำหนดไว้เป็นอื่น:

1. ความรับผิดที่ SAP มีต่อความเสียหายหรือความสูญเสียใดๆ ที่อาจเกิดขึ้นอันเป็นผลจากการปฏิบัติหน้าที่ตามสัญญานี้ถูกจำกัดไว้เฉพาะในส่วนของการชดเชยต่อความเสียหายและความสูญเสียที่พิสูจน์ได้และเกิดขึ้นจริง และเป็นผลโดยตรงจากการไม่ปฏิบัติตามข้อผูกพันดังกล่าว (หาก SAP เป็นฝ่ายผิด) โดยจำนวนเงินสูงสุดที่ชดเชยจะเท่ากับจำนวนเงินที่ท่านได้ชำระสำหรับซอฟต์แวร์ที่ได้ก่อให้เกิดความเสียหายดังกล่าว ข้อจำกัดนี้มิให้ใช้บังคับกับความเสียหายที่เป็นการบาดเจ็บทางร่างกาย (รวมถึงการเสียชีวิต) และความเสียหายที่เกิดขึ้นกับอสังหาริมทรัพย์และทรัพย์สินส่วนบุคคลที่จับต้องได้ ซึ่ง SAP เป็นผู้รับผิดชอบตามกฎหมาย

2. SAP หรือผู้พัฒนาซอฟต์แวร์ใดๆ ของตนไม่ต้องรับผิดชอบต่อความเสียหายต่อไปนี้ไม่ว่าในกรณีใดๆ แม้จะได้รับการแจ้งให้ทราบถึงความเป็นไปได้ที่จะเกิดความเสียหายนั้นๆ: 1) ความสูญเสียหรือความเสียหายของข้อมูล 2) ความเสียหายทางอ้อมหรือที่เกิดจากอุบัติเหตุ หรือความเสียหายอันเป็นผลจากเศรษฐกิจ 3) การสูญเสียกำไร แม้ว่าจะเป็นผลโดยตรงที่เกิดขึ้นจากเหตุการณ์ที่ก่อให้เกิดความเสียหายนั้น หรือ 4) การสูญเสียธุรกิจ รายได้ ความนิยม หรือเงินออมที่คาดว่าจะได้รับ

3. ข้อจำกัดและข้อยกเว้นความรับผิดชอบที่ได้ตกลงไว้ ณ ที่นี้มีผลใช้บังคับไม่เพียงเฉพาะกับกิจกรรมที่ SAP ได้ดำเนินการ แต่ยังใช้บังคับกับกิจกรรมที่ซัพพลายเออร์และผู้พัฒนาซอฟต์แวร์ของ SAP เป็นผู้กระทำด้วย และมีจำนวนเงินสูงสุดเท่ากับจำนวนเงินที่ SAP รวมถึงซัพพลายเออร์และผู้พัฒนาซอฟต์แวร์ของตนเป็นผู้รับผิดชอบร่วมกัน ข้อจำกัดนี้มิให้ใช้บังคับกับความเสียหายที่เป็นการบาดเจ็บทางร่างกาย (รวมถึงการเสียชีวิต) และความเสียหายที่เกิดขึ้นกับอสังหาริมทรัพย์และทรัพย์สินส่วนบุคคลที่จับต้องได้ ซึ่ง SAP เป็นผู้รับผิดชอบตามกฎหมาย

b) ทั่วไป (ข้อ 13): *ให้ใช้ข้อความต่อไปนี้แทนประโยคแรกของส่วนนี้:*

สัญญานี้อยู่ภายใต้บังคับของกฎหมายของประเทศที่ท่านได้มาซึ่งซอฟต์แวร์ โดยไม่มีการอ้างอิงถึงกฎหมายขัดกัน หรืออนุสัญญาว่าด้วยสัญญาในการจำหน่ายสินค้าระหว่างประเทศปี 1980 ของสหประชาชาติ และการแก้ไขเพิ่มเติมใดๆ ที่มี

บราซิล

a) การรับประกัน (ข้อ 8): ให้ข้อความต่อไปนี้ใช้แทนข้อกำหนดทั้งหมดในข้อนี้:

(a) SAP ขอรับประกันต่อท่านว่า (i) ในระยะเวลาหก (6) เดือนนับจากวันส่งมอบซอฟต์แวร์ ซอฟต์แวร์จะทำงานตามตำบรรยายที่กำหนดไว้ในเอกสารมาตรฐานซึ่งมีมาพร้อมกับซอฟต์แวร์ และ (ii) ในระยะเวลาหก (6) เดือนนับจากวันส่งมอบสื่อ (เช่น ซีดีรอม) สื่อดังกล่าวจะไม่มีข้อบกพร่องใดๆ ในวัสดุและการผลิต การรับประกันข้างต้นจะไม่ครอบคลุมถึงข้อบกพร่องอันเป็นผลมาจากการเกิดอุบัติเหตุ, การใช้งานที่ไม่ถูกต้อง, การซ่อมแซมโดยไม่ได้รับอนุญาต, การดัดแปลง, การปรับปรุงประสิทธิภาพ หรือการใช้งานผิดประเภท ท่านเข้าใจและยอมรับว่าในขั้นการพัฒนาเทคโนโลยีที่ทันสมัยนั้นไม่อาจจะทำการพัฒนาซอฟต์แวร์ที่ปราศจากข้อผิดพลาดโดยสิ้นเชิง ดังนั้น SAP ไม่สามารถรับประกันได้ว่าซอฟต์แวร์จะทำงานโดยไม่ติดขัดหรือปราศจากข้อผิดพลาด การส่งสำเนาเพิ่มเติมของซอฟต์แวร์ หรือการแก้ไขหรือการอัปเกรดซอฟต์แวร์ รวมทั้งรุ่นต่างๆ ที่อยู่ภายใต้บริการสนับสนุนจะไม่ถือเป็นการเริ่มต้นนับระยะเวลาการรับประกันใหม่หรือมีผลต่อระยะเวลาการรับประกัน

(b) การแก้ไขความเสียหายอย่างจำกัดที่เกิดขึ้นจากการรับประกันตามที่กล่าวมาในตอนต้นนั้น จะเป็นข้อใดข้อหนึ่งต่อไปนี้ตามตัวเลือกของ SAP (i) การแก้ไขหรือการเปลี่ยนซอฟต์แวร์กับผลิตภัณฑ์ที่เป็นไปตามการรับประกันแบบมีข้อจำกัดที่ระบุไว้ข้างต้น หรือ (ii) การคืนเงินสำหรับซอฟต์แวร์และการสิ้นสุดสัญญาการอนุญาตให้ใช้สิทธิ์นี้เนื่องจากสำเนาดังกล่าวไม่เป็นไปตามสัญญา SAP จะดำเนินการแก้ไขดังกล่าวให้แก่ท่าน หากท่านแจ้ง SAP เป็นลายลักษณ์อักษรถึงการละเมิดการรับประกันแบบมีข้อจำกัดที่ระบุไว้ข้างต้นใดๆ ภายในระยะเวลาสามสิบ (30) วันนับจากวันส่งมอบซอฟต์แวร์

(c) ผู้ได้รับสิทธิ์เข้าใจและยอมรับว่าในขั้นการพัฒนาเทคโนโลยีที่ทันสมัยนั้นไม่อาจจะทำการพัฒนาซอฟต์แวร์ที่ปราศจากข้อผิดพลาดโดยสิ้นเชิง และซอฟต์แวร์ได้รับการพัฒนาสำหรับการใช้งานของลูกค้าทั่วไปสำหรับซอฟต์แวร์ธุรกิจ เว้นแต่การรับประกันที่ระบุไว้โดยชัดแจ้งในข้อ 7 นี้ SAP และซัพพลายเออร์จะสงวนสิทธิ์การรับประกันอื่นๆ ทั้งหมด ซึ่งรวมถึงแต่ไม่จำกัดเพียงการรับประกันโดยนัยใดๆ (I) ในเชิงพาณิชย์ (II) เกี่ยวกับความเหมาะสมเพื่อการใช้งานเฉพาะด้าน (III) เกี่ยวกับการไม่ละเมิดสิทธิ์ของบุคคลอื่น หรือ (IV) ในข้อบกพร่องที่ปิดบังไว้ ในกรณีบางรัฐ/บางเขตอำนาจศาลไม่อนุญาตให้มีข้อยกเว้นของการรับประกันโดยนัย ข้อยกเว้นดังกล่าวไม่มีผลบังคับใช้ ทั้งนี้ ท่านอาจมีสิทธิ์ทางกฎหมายอื่นที่แตกต่างกันไปในแต่ละรัฐหรือตามเขตอำนาจศาล ผู้ได้รับสิทธิ์ยอมรับว่าในการเข้ามาเป็นส่วนหนึ่งในสัญญานี้ ผู้ได้รับสิทธิ์ใช้ประสบการณ์ ทักษะ และการตัดสินของตัวผู้ได้รับสิทธิ์เองในการประเมินซอฟต์แวร์ และผู้ได้รับสิทธิ์พึงพอใจในความเหมาะสมของซอฟต์แวร์ว่าสามารถตอบสนองความต้องการของผู้ได้รับสิทธิ์ได้

a) การจำกัดความรับผิด (ข้อ 9): *ให้ข้อความต่อไปนี้ใช้แทนข้อกำหนดทั้งหมดในข้อนี้:*

ภายใต้บทบัญญัติของกฎหมาย SAP หรือผู้จัดจำหน่าย, ซัพพลายเออร์ หรือบริษัทในเครือจะไม่รับผิดชอบทางกฎหมายใดๆ ต่อท่านหรือบุคคลอื่นใดสำหรับความเสียหายทางอ้อม, ความเสียหายเฉพาะ, ความเสียหายที่เกิดขึ้นโดยอุบัติเหตุ, ความเสียหายที่เป็นผลสืบเนื่อง หรือจากการกระทำความผิด ซึ่งรวมถึงแต่ไม่จำกัดเพียงความสูญเสียหรือความไม่ถูกต้องของข้อมูลใดๆ หรือค่าใช้จ่ายของสินค้าทดแทน โดยไม่คำนึงถึงหลักการความรับผิด (รวมถึงความประมาทเลินเล่อ) และถึงแม้ว่า SAP จะทราบถึงความเป็นไปได้ที่อาจเกิดความเสียหายดังกล่าวแล้วก็ตาม ความรับผิดทั้งหมดของ SAP และซัพพลายเออร์ต่อความเสียหายโดยตรงตามจริงเนื่องด้วยสาเหตุใดก็ตามจะจำกัดเพียงค่าธรรมเนียมการอนุญาตให้ใช้สิทธิ์ในซอฟต์แวร์ที่ผู้ได้รับสิทธิ์ชำระสำหรับซอฟต์แวร์ หรือค่าธรรมเนียมที่ผู้ได้รับสิทธิ์ชำระสำหรับบริการซึ่งก่อให้เกิดความเสียหายต่างๆ โดยตรง อย่างไรก็ตามข้อจำกัดเหล่านี้จะใช้กับการไม่เป็นไปตามวัตถุประสงค์สำคัญของการแก้ไขแบบมีข้อจำกัดใดๆ การจัดสรรความเสี่ยงดังกล่าวจะสะท้อนในค่าธรรมเนียมที่คิดภายใต้สัญญาการอนุญาตให้ใช้สิทธิ์นี้ ผู้ได้รับสิทธิ์ยอมรับอีกว่า ข้อจำกัดความรับผิดตามข้อนี้ถือเป็นสาระสำคัญของสัญญานี้ และไม่มีข้อจำกัดใดๆ ราคาและข้อกำหนดอื่นๆ ที่ระบุไว้ในสัญญานี้อาจแตกต่างกันไป

c) บททั่วไป (ข้อ 13) ข้อความต่อไปนี้ใช้แทนคำว่า *"นิวยอร์ก":*

บราซิล

เยอรมนีและออสเตรีย

a) การรับประกัน (ข้อ 8): *ให้ข้อความต่อไปนี้ใช้แทนข้อกำหนดทั้งหมดในข้อนี้:*

SAP ขอรับประกันว่าซอฟต์แวร์มีท่านสมบัติการทำงานตามที่ระบุไว้ในเอกสารที่เกี่ยวข้อง ("เอกสารแสดงคุณสมบัติ") โดยมีระยะเวลาการรับประกันจำกัดตามใบเสร็จรับเงินของซอฟต์แวร์นั้นเมื่อใช้งานบนฮาร์ดแวร์ที่มีการกำหนดค่าตามที่แนะนำ ระยะเวลาการรับประกันที่จำกัด หมายถึง หนึ่งปีหากท่านเป็นผู้ใช้งานในเชิงธุรกิจ และสองปีหากท่านไม่ใช่ผู้ใช้งานในเชิงธุรกิจ การเปลี่ยนแปลงที่ไม่มีนัยสำคัญจากเอกสารแสดงคุณสมบัติไม่ก่อให้เกิดสิทธิการรับประกันใดๆ การรับประกันอย่างจำกัดนี้ไม่มีผลใช้บังคับกับซอฟต์แวร์ที่ได้ให้แก่ท่านโดยไม่มีการคิดค่าใช้จ่าย (ตัวอย่างเช่น ซอฟต์แวร์อัปเดต ซอฟต์แวร์รุ่นพรีรีลีส ซอฟต์แวร์ทดลองใช้งาน หรือ NFR) หรือซอฟต์แวร์ที่ท่านได้แก้ไขเปลี่ยนแปลง จนถึงกรณีที่การแก้ไขเปลี่ยนแปลงนั้นก่อให้เกิดความชำรุดบกพร่อง ในการเรียกร้องสิทธิ์การรับประกัน ท่านต้องส่งคืนซอฟต์แวร์พร้อมหลักฐานการซื้อให้แก่บริษัทที่ท่านได้มาซึ่งซอฟต์แวร์นั้น โดย SAP เป็นผู้รับผิดชอบค่าใช้จ่าย หากคุณสมบัติการทำงานของซอฟต์แวร์เปลี่ยนแปลงโดยมีนัยสำคัญจากคุณสมบัติที่ได้ตกลงไว้ SAP มีสิทธิ์ที่จะซ่อมแซมหรือเปลี่ยนซอฟต์แวร์นั้นทดแทนได้ ด้วยวิธีการทดลองปฏิบัติ (Re-performance) โดยให้อยู่ในดุลยพินิจของตน หากไม่สามารถดำเนินการดังกล่าวได้ ท่านมีสิทธิ์ได้รับการลดราคาซื้อ หรือบอกเลิกสัญญาซื้อได้

b) การจำกัดความรับผิด (ข้อ 9): *ให้เพิ่มย่อหน้าต่อไปนี้ลงในข้อนี้:*

ข้อจำกัดและข้อยกเว้นที่ระบุอยู่ในข้อนี้จะไม่ใช้บังคับกับความเสียหายที่เกิดจากเจตนาหรือความประมาทเลินเล่ออย่างร้ายแรงของ SAP นอกจากนี้ SAP จะต้องรับผิดชอบค่าเสียหายโดยมีจำนวนเงินไม่เกินค่าเสียหายในกรณีที่สามารถคาดหมายได้ว่าความเสียหายใดๆ ที่เกิดจาก SAP หรือตัวแทน เกิดจากความประมาทในการละเลยหน้าที่สำคัญตามสัญญา การจำกัดความรับผิดนี้ใช้บังคับกับการใช้สิทธิเรียกร้องในความเสียหายทุกกรณี โดยไม่คำนึงถึงหลักกฎหมายของการเรียกร้องสิทธิ์ดังกล่าว และโดยเฉพาะอย่างยิ่งกับการเรียกร้องสิทธิ์ตามสัญญาล่วงหน้าหรือสัญญาย่อยใดๆ อย่างไรก็ตาม การจำกัดความรับผิดนี้จะไม่มีผลใช้บังคับกับความรับผิดใดๆ ก็ตามที่กฎหมายมีอำนาจบังคับ ภายใต้การดำเนินการรับผิดชอบของผลิตภัณฑ์นั้น หรือไม่มีผลบังคับใช้กับความเสียหายใดๆ ที่เกิดขึ้นอันผิดไปจากการรับประกันที่แจ้งไว้อันมีเจตนาในการคุ้มครองท่านจากความเสียหายจำเพาะที่เกิดขึ้น ข้อความในวรรคนี้ไม่มีเจตนาที่จะจำกัดความรับผิดชอบในส่วนของขอบเขตความรับผิดชอบที่กฎหมายที่มีอำนาจบังคับได้กำหนดไว้

c) ทั่วไป (ข้อ 13): *ให้ใช้ข้อความในส่วนนี้แทนประโยคแรกของส่วนนี้:*

สัญญานี้อยู่ภายใต้บังคับของกฎหมายของประเทศที่ท่านได้จัดหาซอฟต์แวร์ โดยไม่มีการอ้างอิงถึงกฎหมายขัดกัน หรืออนุสัญญาว่าด้วยสัญญาในการจำหน่ายสินค้าระหว่างประเทศปี 1980 ของสหประชาชาติและการแก้ไขเพิ่มเติมใดๆ ที่มี

อิตาลี

a) การจำกัดความรับผิด (ข้อ 9): *ให้ข้อความต่อไปนี้ใช้แทนข้อกำหนดทั้งหมดในข้อนี้:*

นอกเหนือจากความเสียหายที่เกิดจากความประมาทเลินเล่ออย่างร้ายแรงหรือการกระทำผิดโดยจงใจ ซึ่ง SAP ไม่สามารถจำกัดความรับผิดนั้นได้ ความรับผิดของ SAP ที่มีต่อความเสียหายโดยตรงและโดยอ้อมที่เกี่ยวข้องกับความชำรุดบกพร่องที่มีอยู่เดิม หรือความชำรุดบกพร่องเพิ่มเติมของซอฟต์แวร์ หรือที่เกี่ยวข้องกับการใช้งานหรือไม่ใช้งานซอฟต์แวร์ หรือที่เกี่ยวข้องกับกรณีใดๆ ก็ตามอันเป็นการผิดสัญญาของนี้จะถูกจำกัดไว้เฉพาะในส่วนของค่าธรรมเนียมที่ท่านได้ชำระให้แก่ SAP สำหรับซอฟต์แวร์ หรือสำหรับส่วนหนึ่งส่วนใดของซอฟต์แวร์ที่ก่อให้เกิดความเสียหายดังกล่าว

b) ทั่วไป (ข้อ 13): *ให้ใช้ข้อความต่อไปนี้แทนประโยคแรกของข้อนี้:*

สัญญานี้อยู่ภายใต้บังคับของกฎหมายของประเทศที่ท่านได้จัดหาซอฟต์แวร์ โดยไม่มีการอ้างอิงถึงกฎหมายขัดกัน หรืออนุสัญญาว่าด้วยสัญญาในการจำหน่ายสินค้าระหว่างประเทศปี 1980 ของสหประชาชาติและการแก้ไขเพิ่มเติมใดๆ ที่มี

สหราชอาณาจักร

c) ทั่วไป (ข้อ 13): *ให้ใช้ข้อความต่อไปนี้แทนประโยคแรกของข้อนี้:*

สัญญานี้อยู่ภายใต้บังคับของกฎหมายของประเทศอังกฤษและเวลส์ โดยไม่มีการอ้างอิงถึงกฎหมายขัดกัน หรืออนุสัญญาว่าด้วยสัญญาในการจำหน่ายสินค้าระหว่างประเทศปี 1980 ของสหประชาชาติ และการแก้ไขเพิ่มเติมใดๆ ที่มี ทั้งนี้ โดยไม่คำนึงถึงข้อความที่กล่าวไว้มาแล้วในสัญญานี้ ไม่มีข้อความใดในสัญญานี้ที่เป็นการสร้างหรือมอบ (ไม่ว่าโดยชัดแจ้งหรือโดยปริยาย) สิทธิ์หรือผลประโยชน์อื่นใด ไม่ว่าเพื่อให้เป็นไปตามกฎหมายสัญญา สิทธิ์ของบุคคลที่สาม ปี 1999 หรือเพื่อประโยชน์แก่บุคคลอื่นที่ไม่ใช่คู่สัญญานี้

โปรดระบุด้านล่างนี้ว่าท่านยอมรับ หรือไม่ยอมรับ ข้อกำหนดและเงื่อนไขของสัญญาการอนุญาตให้ใช้สิทธิ์ซอฟต์แวร์นี้